ڈاکٹر<sup>ش</sup>گفتہ حسین

صدر شعبه اردو، گورنمنٹ كالج يونيورسٹي برائے خواتين، ملتان

## ايك باغى شنرادى عابده سلطان تتحقيقى وتجزياتي مطالعه

\_\_\_\_\_

## Dr Shagufta Hussain

Head, Deapartment of Urdu, Govt. College University for Women, Multan

## A Rebel Princess: Abida Sultan - A Critical Study

Princess Abida Sultan was the eldest daughter of Nawab Hamidullah Khan, the last Nawab of Bhopal, and the heir apparent of state of Bhopal throne, recognized by the British rulers. Her autobiography "Abida Sultan - Aik Inqalabi Shahzadi Ki Khudnawisht" was published in 2007. This article is a brief analytical study of her character. She has portrayed herself as a "Rebel Princess", but her mutiny was not against the British rule or society or traditions, it was only against her grandmother "Sarkar Amman". After her death the princess enjoyed every moment of her life. She was a player of polo, hockey and squash, and a huntress who killed 72 lions. She was a great admirer of her father and was deeply inspired by him. In 1946, she married her school mate, that incident led to an ugly confrontation between him and his family. Consequently she gave up her right to the throne and opted for Pakistan in 1949. She spent most of her life in Pakistan and died in 2002.

عابدہ سلطان ریاست بھو پال کے آخری نواج میداللہ خان کی سب سے بڑی صاحبز ادی تھیں جنھیں پندرہ برس کی عمر میں ان کے والد کا جانشین مقرر کیا گیا اور پاکتان ہجرت کرنے تک وہ جانشین ہی رہیں۔ یا دواشتوں اور روزنا کچوں سے مرتبہ ان کی خودنوشت "Memoiers of a Rebel Princess" ۲۰۰۴ء میں ثالع ہوئی۔ جسے اوکسفر ڈیو نیورسٹی پرلیس نے ہی اُردو میں ۲۰۰۷ء میں کراچی سے شاکع کیا۔

ہمارے ہاں اُردوادب میں مردانہ آپ بیتی کے ایک انداز کا نام''یادوں کی بارات''ہے اور دوسرے کا نام''گردِ راہ''جب کہ خواتین آپ بیتی نگار بھی یا تو''بری عورت کی کھا''ہوتی ہیں یا پھر''ہم سفر''۔عابدہ سلطان کی خودنوشت ان کے روز نامچوں اور یادداشتوں سے مرتب ہوئی ہے، جس کی ترتیب وقعیر میں ان کے بیٹے شہر یار خان کا حصہ ہے۔ اس لیے یہاں بھی بہت ممکن ہے بہت ہی کہانیاں اُن کہی رہ گئی ہوں اور بہت کچھا ہیا ہو جوزیب داستان کے لیے ضروری ہو۔

عابدہ سلطان کے نام کے ساتھ "Rebel Princess" یا''انقلابی شنرادی'' کا لاحقہ ایک خوشگوار جیرت میں مبتلا کرتا ہے، کیکن جیسے جیسے آپ خودنوشت کا مطالعہ کرتے جاتے ہیں آپ otherwise بھی سوچنے لگتے ہیں۔ عابدہ سلطان نے اپنی آپ بیتی میں اکثر اپنے باغی، نڈر اور سرکش ہونے کا ذکر کیا ہے، کیکن اگر آپ بھو پال کی تاریخ، حکمران بیگات آف بھو پال، برطانوی راج سے بھو پالیوں کی وفا داری اور انگریزی تہذیب سے شدید متاثر ہونے اور عابدہ سلطان کے مشاغل کے تناظر میں ان کے باغی یا نڈر ہونے کا جائزہ لیس تو وہ باغی نہیں ایک کھلنڈری شنرادی دکھائی دیتی ہیں۔ انگریزی تہذیب و تمدن کی بڑھی کھیلوں اور مہمات کی شائق شنرادی!

جوپال کی تاریخ ایوں تو بہت سے نشیب و فراز سے جری ہوئی ہے، کیکن ریاست جوپال کے بانی دوست محمد خان، وزر محمد خان اور حمیداللہ خان جیسے بجی عرد حکمرانوں کے ساتھ ساتھ یہاں خوا تین حکمرانوں نے جوکار ہائے نمایاں انجام دیے اوراس ریاست کواپی دُوراند کی بہم و فراست اور منظمانہ صلاحیتوں سے عروج پر پہنچایا وہ ایک الگ داستان ہے۔ مولا بائی، قدسیہ بیگم، سکندر بیگم، شاہ جہان بیگم اور سلطان جہاں بیگم سے یہ بیگمات بھوپال warriors بھی تھیں اور survivors بھی۔ ان میں سکندر بیگم کوتو مارش آرٹس کی تربیت بھی دی گئی تھی (۱) اور انھوں نے اپنے دورِ حکومت میں گئی ایک جنگیں بھی لڑیں۔ گھڑ سواری بہوا بائی، شیروں کا شکار اور ساتھ میں غربی اور دنیاوی تعلیم کا اجتمام بیگمات بھوپال کی مشتر کہ خوبیاں ہیں۔ ان میں سواری بہولا بائی، قد سیہ بیگم، سکندر بیگم نے دور ان حکومت پر دہ کی رسم کی پابندی کرنے سے بھی انکار کیا اور پر دہ ترک کر دیا (۲) البتہ آخری بیگم آف بھوپال سلطان جہاں بیگم نے پر دے میں رہ کر حکومت کی۔ ہندوستان کی مسلم خوا تین کے لیے بھی وہ لبتہ آخری بیگم آف بھوپال سلطان جہاں بیگم نے پر دے میں ایک کتاب '' بھی تحریکی، لیکن ۱۹۲۸ء میں • صال کی عمر میں ایک کتاب '' بھی تحریکی، لیکن ۱۹۲۸ء میں • صال کی عمر میں ایک کتاب '' بھی تحریکی، لیکن ۱۹۲۸ء میں • کیا وجہ ان کی عمر میں ایک کتاب ' بھی تحریکی، لیکن ۱۹۲۸ء میں • کیا و جہ ان کی عمر میں ایک کتاب ' الحجاب ' بھی تحریکی، لیکن ۱۹۲۸ء میں • کیا وجہ ان کی عمر میں ایک کتاب ' الحجاب ' بھی تحریکی ایکن کرنے کی وجہ ان کی عمر میں انکار کیا ہیت نیادہ ترغیب دلانا تحریکیا ہے ۔

بھوپال کی ان بیگات نے اپنے اوپے دورِ حکومت میں بہت ہی عمارتیں بنوائیں، ریلوے کا نظام قائم کیا، مجلس شور کی بنائی، درباری زبان فارت کی جگہ ورنیکلراردوکوسرکاری زبان قرار دیا، کتابیں تصنیف کیس اور تعلیم نسواں کا اہتمام کیا، وغیرہ وغیرہ مختصریہ کہ خاتون حکمران ہونے کے باوجودانھوں نے اس دور کے دیگر مرد حکمرانوں کے مقابلے میں بہترین حکمران ہونے کا نہصرف ثبوت دیا بلکہ بھویال کوایک انتہائی خوش حال اور مضبوط ریاست بھی بنادیا۔

عابدہ سلطان اپنے نڈر اور بہادر ہونے کے اعتبار سے سکندر بیگم کا دوسرار وپتھیں کیوں کہ آخیں ورا جُت میں سکندر بیگم کے کردار کی خصوصیات کی تھیں۔ سرکار برطانیہ سے ان کی دوتی بھی دراصل ان کے اسلاف کی روایت کا ہی تسلسل اور ور شہ تھی۔ اُس وقت جب ہندوستان کی گئی ایک ریاستیں انگریز کے بڑھتے اختیار کے خلاف مزاحمت کر رہی تھیں۔ بھو پال کی ممولا بائی ایسٹ انڈیا کمپنی سے دوستی کے عہدو پیان باندھ رہی تھیں۔ ۱۸۱۸ء میں عابدہ کے بزرگوں نے انگریز کی وفادار رہے۔ ۱۸۱۵ء کی جنگ آزادی میں کھل کر subordination کا ایک معاہدہ افور ہمیشہ جمیشہ آگریز کے وفادار رہے۔ ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی میں کھل کر

انگریزی فوجوں کا ساتھ دیا بلکہ باغیوں کو گرفتار بھی کرایا۔ بیکا رنامہ سکندر بیگم نے انجام دیا جو بقول عابدہ سلطان: اتنی دُوراندیش تھیں کہ انھوں نے ۱۸۵۷ء میں سپاہیوں کی بغاوت میں فاتح کی پشت پناہی کی اس کے بعد سے ہی انھیں جر پور طاقت ور حکمران اور تاج برطانیہ کے جواہر میں سے ایک چمکٹا دمکتا جو ہر شلیم کیا جانے لگا۔ (۴)

صرف یہی نہیں ۱۸۸۱ء میں سلطان جہاں بیگم نے بھی ملکہ وکٹوریہ کواپی ''حقیقی ماں'' کے طور پر اپنالیا تھا اور انگریزوں سے زیادہ انگریز ہونے کامظاہرہ کیا کرتی تھیں (۵)۔دل چھپی کی بات یہ ہے کہ ہماری آپ بیتی نگارانگریز سے اس وفاداری اور انگریز کی سریرس کا ذکر فخر سے کرتی ہیں ندامت سے نہیں۔

دراصل ۱۸۵۷ء اور ۱۵۵ء سے پہلے کا دوروہ دور ہے جب ہندوستان تہذیبی تبدیلیوں کے ممل سے گزرر ہاتھا۔
ایک کمزور پڑتی مٹتی ہنداسلامی تہذیب پردوسری طاقت ور ہندیور پی تہذیب غلبہ پارہی تھی۔ جومعاملی ہم تھے دوراندیش تھے وہ عالات کی نزاکت کو بچھ رہے تھے اور حالات کے مطابق ڈھنے کو تیار تھے اور جواس کے برعکس عمل کررہے تھے مٹتے جارہے تھے۔ بجو پالی بیگات کی دُوراندیثی اورانگریز ی تعلیم و تہذیب کوخوش آمدید کہنے نے بجو پال کوامن و سکون کا گہوارہ بنادیا۔ عابدہ سلطان اپنی پیدائش ۱۹۱۳ء سے لے کر ۱۹۹۹ء تک بجو پال میں رہیں۔ یہ سرکار برطانیہ کے زوال کا دور ہے، پورا ہندوستان سیاسی بیجان میں مبتلا تھا، کیکن بجو پال میں ہرطرف امن چین اور سکون کا دوردورہ تھا۔ کم از کم عابدہ کی خودنوشت اورزندگی کے ساتھ ان کا اپنارو میہ بہی بتا تا ہے کہ زندگی ان دنول کھیل تما شے کے سوا پچھ نہتھی۔ ہاں جب ان کے والد نے دوسری شادی کر کی تو بھرحالات میں تلخی ضرورا کھر آئی۔

عابدہ سلطان نے خود کو باغی کہا ہے، کیکن حقیقت میں ان کی بغاوت کا دور بہت مخضر ہے۔ یہ دوران کے بچین سے نو جوانی پرمجیط ہے۔ یہاں وہ ایک سرئش باغی کی حیثیت سے سامنے آتی ہیں۔ بغاوت کا سبب ہمیشہ جبر ہوتا ہے۔ چارسال چار ماہ چاردن کی بچکی کی کو بچین کی معصوم نیندسے اصح نماز فجر کی ادائیگی کے لیے اٹھا دیا جاتا تھا۔ تخ بر فیلے پانی سے وضواور پھر نماز کے بعد قرآن کی تعلیم کا آغاز \_\_\_ بقول عابدہ سلطان:

مجھے اس سال نو کے دن سے جس مشقت اذیت اور پریشانی سے دو چار ہوناپڑا وہ ایک طویل ڈراؤ ناخواب تھا جس نے میری شخصیت پراورزندگی کے بارے میں میرے رویہ پر بڑے گہرے اثرات مرتب کیے۔ (۲)

ان کی دادی بیگم آف بھو پال سلطان جہاں بیگم المعروف سرکارا ماں کا رویہ یہاں قطعی کسی مدر سے کے روا پتی ملاکا ساتھا۔ قر آن پڑھنے کے دوران ذرائ غلطی پر آگ بگولہ ہوجانا، چنگیاں نوچنا، ناک مروڑ نا، کان تھنچنا، پپوٹوں کو تھنچنا، سردیوار سے نکرانا \_\_\_ الیی خوفناک سزائیں اور وہ بھی صرف اس لیے کہ مستقبل کی حکمران کی تربیت ہو سکے الیکن پہیں عابدہ کی بعناوت نے جنم لیا۔ اس کم سنی میں بھی عابدہ سلطان اور سرکارا مال کی قوت ارادی کا مقابلہ ہوتا تھا کہ پہلے یا دوسر ہے طما نچے کے بعدوہ سرکتی پرائز آئیں اور پھر کتنا ہی مارا پیٹا جاتا وہ منہ سے ایک لفظ نہیں نکالتی تھیں اور آخراس مقابلے کا اختقام سرکارا مال کی دست برداری پر ہی ہوتا تھا۔ بعناوت کا بیسلسلہ عابدہ سلطان کی نوجوانی اور سرکارا مال کی وفات تک چلا۔ ۱۳ سال کی عمر میں عابدہ سلطان نے سرکارا مال کا چہریشہ ہمیشہ کے لیے!

عابدہ سلطان کی بغاوت کوان کے والد کی پشت پناہی حاصل تھی۔

عابدہ سلطان کا اپنی دادی ہے تعلق love hate کا ہے۔ وہ دادی کی وفات کے بعد دادی ہے محبت کا اظہار تو کرتی ہیں اکین بچین کی نفرت کو چھیانے کی کوشش بھی نہیں کرتیں۔

> اپنی دادی کی علانیہ نافر مانی کرتے ہوئے پردہ ترک کردینامیری زندگی کا خوشگوارترین واقعہ تھا۔ ( 2 ) ایک بار پھر مجھے سرکارامال اوران سے متعلق ہر چیز سے تخت نفرت ہوگئی،''بوڑھی ظالم آمر، بھو پال پہنچتے ہی اپنے اصل رنگ میں واپس آگئی۔ ( ۸ )

وه اینی دادی کا تعارف یول کراتی ہیں:

جہاں تک سرکارا ماں کا تعلق ہےان کوایک نرم دل اور گول مٹول جسم والی بغیر دانتوں کی شیر نی کہا جا سکتا ہےوہ دھیمے لیجے میں کم ہی بولتی تھیں۔ زیادہ تروہ دھاڑتی گرجتی رہتی تھیں۔(9)

اسی نفرت کی بناپرانھوں نے دادی کو، جود نیا بھر کی خواتین کے لیے رول ماڈل تھیں، اپنا آئیڈیل نہیں بنایا اورانھوں نے اپنی دادی کی ان خدمات کا بھی الیہا بھر پورا ظہار نہیں کیا جن کا اعتراف تاریخ کرتی ہے۔مور خین سرکا راماں کا تقابل ملکہ وکٹور بیہ ہے کرتے ہیں جو کچھالیا غلط بھی نہیں۔

سلطان کینر وجہاں نواب بیگم آف بھو پال نے بھو پال کا انتظام انتہائی نامساعد حالات میں سنجالا انکین a fighter by nature, Sultan Jahan resolved to put matters right; rolled up her sleeves and began the uphill task of rehabilitation and revival.(1)

ریاست کا نظام سنجالنے کے بعد سرکاراماں نے گئی ایک تعلیمی ادارے قائم کیے۔ ۱۹۱۸ء میں لازمی کیکن مفت پرائمری تعلیم کا آغاز کیاانھوں نے طالبات کے لیے ایک اقامتی اسکول قائم کیا، جبیتال اور زچہ بچہ کی دیکھ بھال کے مراکز قائم کیے۔وہ قدیم اور جدید کا خوبصورت امتزاج تھیں۔

Sultan Jahan was a master of the art of reconciling tradition and modernity.(II)

سرکاراہاں آل انڈیا ایجیشنل کانفرنس کی پہلی صدر منتخب ہوئیں اور علی گڑھ مسلم یو نیورٹی کی پہلی چانسلر مقرر ہوئیں۔ وہ کئی ایک کتابوں کی مصنفہ بھی ہیں مثلاً ''درس حیات، بچوں کی پرورش، خانہ داری کا پہلا حصہ موسوم بہ ہدایت الزوجین، عفت المسلمات، مقصداز دواج، سفرنامہ جج ،خودنوشت، گوہرا قبال، الحجاب' (۱۲) وغیرہ وغیرہ وغیرہ دان کی کتابوں کو اگریزی میں بھی ترجمہ کیا گیا۔ وہ صرف ریاست بھویال کی خواتین کے لیے ہی فکر مندنہ تھیں وہ پورے ہندوستان کی خواتین کو زندگی کے ہر میدان میں ترقی کرتے دیکھنا چاہتی تھیں۔ ۱۹۱۳ء میں علی گڑھ میں خواتین اسا تذہ کے لیے اللہ Normal کی نئی عمارت کا افتتاح آخوں نے کیا۔ افتتاح کے بعد خواتین کی کانفرنس ہوئی جس کی صدارت انھوں نے کی اور این صدارتی انتخاب میں مسلمان خواتین کے اس اجلاس کو تاریخی یادگار لہے قرار دیا۔ (۱۳)

لیکن عابدہ سلطان کی خودنوشت کی سرکاراماں اپنے شوہرسے مارکھانے پرنازاں ایک عام عورت ہے جو بیٹوں کی سرکثی سےخوفز دہ ہوجاتی ہے اور جواپنے چھوٹے بیٹے کوریاست بھو پال کا نواب قرار دلوانے کے لیے شاہ جارج پنجم کے دربار میں نہ صرف رویٹ تی ہے بلکہ بے ہوش بھی ہوجاتی ہے اور آخر مقدمہ جیت جاتی ہے۔ (۱۴)

یہ وہ شخصیت ہے جس کی جھلک ہمیں تاریخ کے اوراق نہیں عابدہ سلطان کی خودنوشت دکھاتی ہے۔ یہ اس خود نوشت کا شاید سب سے خوبصورت پہلو ہے۔ ایک بات اور \_\_\_ وہ یہ کہ سرکاراماں کا اپنی پوتی پر وحشیانہ تشد دا یک سطح پر اس خاندان کا کمزور پہلو ہے، لیکن یہ وحشت اس خاندان کے لہو میں گردش کر رہی تھی۔ سرکاراماں کے بیٹھلے بیٹے عبیداللہ کوان کے تشد د پیند والد سلطان دولہ شدید تشد دکا نشانہ بناتے تھے۔ یہی عبیداللہ اپنے بچوں کو سرعام پیٹتے تھے جس کے نتیجے میں ان کی بیٹی بڑجیس جہاں اور بیٹے وحید کا انتقال ہوا۔ وحید کی دلہن بھی ایسے ہی ظلم وستم کا شکار ہوکرا نتہائی کم عمری میں دنیا سے رخصت ہوگئ۔ سرکاراماں خود شلیم کرتی تھیں کہ بیٹوں اور پوتوں کے خون میں رَجا ہوا ہے، لیکن عابدہ سلطان خوش قسمت تھیں کہ دادی کے ہاتھوں تشد دکا نشانہ بننے کا سلسلہ قرآن یا کہ کی تعلیم عمل ہونے کے ساتھ ہی ختم ہوگیا۔

عابدہ سلطان نے چودہ برس کی عمر میں مردانہ وضع قطع اپنائی تھی جے انھوں نے اپنی بغاوت قرار دیا ہے۔ مردانہ میئر سٹائل، پتلون قمیض یا کوٹ بتلون بہناوا، جبکہ گھڑ سواری، تیرا کی، پولو، ہوا بازی، سکواش، سگریٹ نوشی، شیر کا شکاراُن کی ساری زندگی کا معمول رہا۔ ان کی تصاویر دیکھیں تو مردوں کے درمیان ہاتھ میں سلگتا سگریٹ لیے ان کی نشست کا انداز نسوانیت سے قطعی عاری ہے۔ اس' مردائگ'' کی وجہوہ یہ بیان کرتی ہیں:

سب سے پہلی وجہ تو بیتھی کہ میں اس بات کی آرز ومندتھی کہ لوگ مجھے مردوں سے کم نہ بہجھیں جب کہ میں وہ واحد لڑکی تھی جواپنے والد کے خاص الخاص مردا نہ حلقہ احباب میں بھی ان کے ساتھ رہتی تھی اور پولو، شکار، ہاکی اوراسکواش بھی کھیاتی تھی ۔۔۔۔دوسری وجہ میری باغیانہ فطرت تھی جوسر کا راماں کے خلاف اُبھارتی رہتی تھی۔(1۵)

لیکن مجھے ان کی اس بات سے اختلاف ہے کہ وہ دنیا پر ثابت کرنا چاہتی تھیں کہ انھیں مردوں سے کم نہ مجھا جائے اس لیے کہ ان کی تربیت پہلے دن سے ہی الی کی گئی تھی کہ آپ بیہ کہہ ہی نہیں سکتے کہ وہاں ایسا کوئی complex تھا کہ بیاڑی بیں اور کسی اعتبار سے لڑکوں سے کم تر ہیں۔ ان کی اسلاف خواتین کی خوبیوں کا تذکرہ ہو چکا ہے۔ بھو پال کا معاشرہ اور خاص طور پر ان کا اپنا خاندان حدسے زیادہ مغرب زدہ خاندان تھا وہاں عورت اور مرد کے بارے میں مشرقی تعصبات کا کوئی ذکر نہ تھا۔ نفسیاتی اعتبار سے دیکھا جائے تو ہمارے ابتماعی لاشعور میں پچھا لیے سانچے موجود ہیں جو ہمارے آج کے رویوں کو متعین کرتے ہیں یوں بھی ہم اللہ علی میں۔ ہر مرد کے اندرایک نسائی اور ہرعورت کے اندرایک مردانہ ہم زاد ہوتا ہے لیونگ اسے Animus اور محمود سے الیوں کہتا ہے۔

Animus: the masculine archetype in women is called animus. It belongs to the collective unconscious and originates from the encounters of prehistoric women with men.(14)

ان کا مردانہ ہم زادان پر حادی رہااور شایدا ہی لیے انھیں مردوں کی بانہوں میں سمٹنا بھی پیندنہیں تھا (۱۷) ، کہ کسی مضبوط مرد کی بانہوں میں سمٹنے والی تو نازک اندام دوشیزا کیں ایک اداسے سمٹنی ہیں اور یہاں ۲ کے شیروں کومردانہ وارشکار کرنے والی عابدہ سلطان کوعشووں غمزوں سے کیا نسبت! لیسے کردار cruel بھی ہوتے ہیں اور aggressive بھی اور الیی خواتین دراصل معاشر کے کی male values کو طاقت دیتی ہیں اور مردوں کے انداز اپناتی ہیں۔

میرے نزدیک ان کا بیاندازان کی والد سے بے انتہا محبت کا بھی نتیجہ ہے۔ عابدہ سلطان اپنے والد سے بے حد متاثر تھیں۔ انھوں نے اس خودنوشت میں گئ ایک مقامات پراپنی اس پرستش کا ذکر کیا ہے وہ اپنے والد کے ساتھ کھیلوں میں شریک رہتی تھیں، شیر کے شکار میں ان کی ہمراہی تھیں، ریاست کے اُمورنمٹانے میں ان کی معاون تھیں اوران سب سے بڑھ کر اینے والد کے رومانی معاملات میں ان کی راز دار ہوتی تھیں۔

دورہ کندن کے زمانے میں مجھے پہلی دفعہ اندازہ ہوا کہ میرے اور میرے والد کے درمیان ایک خاص تعلق موجود ہے۔ میں دور دور سے ان کی پرستش کرتی تھی اور ان کی طرح کھیلوں اور خطرے کے کام کرنے کی لت رکھتی تھی۔ وہ ہمیشہ میری حوصلہ افزائی کرتے اور مجھے سرکا را مال کے غیض وغضب سے بچاتے تھے۔ (۱۸) اپنے والد سے ان کی تمام بیٹیوں کی نسبت میں زیادہ قریب تھی۔ میں اس وقت سے ان کی پرستش کرتی تھی جب انھوں نے مجھے سرکا را مال کے سخت پردے کے چنگل سے بچایا تھا۔۔۔۔ میں ان کے پولواور شکار کی ساتھی ، ان کی دوست اور گن گانے والی۔ (۱۹)

وہ ان کے آئیڈیل تھے انھوں نے اپنے والد کی خوبیوں کا والہا نہ تذکرہ کیا ہے اور نہ صرف تذکرہ کیا خود کو بھی انھی جیسا بنانے کی کوشش کی ۔ بیان کا البکٹرا کا مہلیکس ہے۔ البکٹراا گامم نون کی بٹی تھی جس نے اپنے باپ کی قاتل ماں اور اس کے آشنا کوتل کردیا (۲۰) ۔ بیہاں ماں سے نفرت شامل تھی، کین عابدہ کا البکٹرا کا مہلیکس positive ہے۔ قدیم یونانی قصوں سے دل چھپی رکھنے والوں کوسائی رس اور اس کی بٹی مائی راکا قصہ بھی ضروریا دہوگا۔

اور جب باپ نے پوچھا کہ وہ کس سے بیاہ کرے گی تو اس نے شر ما کر سرگوثی کی'' کسی ایسے سے جو تیرے جبیبا ہوگا۔(۲۱)

عابدہ سلطان کی از دوا جی زندگی ناکا مربی۔ان کے شوہر میں ایک بھی خوبی الیں نہھی جیسےان کے والد تھے۔ چارنسلوں تک بیگات کی حکمرانی کے بعد میرے والد پہلے مرد حکمران کی حیثیت پولو کے نہایت ماہر کھلاڑی، نہایت شاندارنشانہ بازاورز بردست آل راؤنڈ راسپورٹس مین تھے۔اس کے علاوہ میرے والدنہایت وجیہدو شکیل بہا دروجری بھی تھے۔(۲۲)

جب کہ دوسری طرف دادا بھائی (نواب آف کوروائی) ان کے شوہر جنسیت زدہ عاشق کے روپ میں سامنے آئے۔ان میں رقابت کا احساس جگانے کے لیے وہ ان کی سہیلیوں سے محبت جتاتے اور جب کچھی بن نہ پڑتا تو گریہ وزاری کرنے گئے۔ ابدہ سلطان کوجسمانی اعتبار سے فتح کرنے کے لیے بھی ایسا مرد چاہیے تھا جومضبوط، زندگی کی حرارت سے بھر پور، بہترین کھلاڑی اور مردانہ وجاہت کا بھر پورنمونہ ہوتا اور انھیں ایسا''مر ڈ'نہیں ملا جوانھیں تسخیر کر لیتا۔ بیگھوڑے پر

سواری اور ہاکی تھیلنے میں مشغول رہیں اور ان کے شوہر جواری دوستوں کے ساتھ جوا تھیلنے میں۔ دل چسپ صورتِ حال اس وقت پیدا ہوئی جب بیرماں بنیں اور انھیں خدشہ ہوا کہ ان کے شوہران کا بیٹا چھین لیس گے۔ بیرات کے ایک بجے پستول لیے اینے شوہر کی خواب گاہ میں داخل ہو کمیں تو وہ رضائی میں جھیب گئے۔

> میں نے اپنار بوالور نکال کردادا بھائی کی گود میں بھینک دیااور بولی ، ہتھیار میرا ہے اور جرا ہوا ہے استعال کرواور مجھے قبل کردو نہیں تو میں تنہیں قبل کردول گی۔ (۲۳)

یماں بھی جت اٹھی کی ہوئی اور بشت بناہی والد کی حاصل رہی۔ان کے والد کی آئٹڈ مل شخصت اس وقت ریز ہ ریزہ ہوئی جب انھوں نے ان کی اسکول کی دوست آفقاب جہاں سے دوسری شادی کرلی۔انھوں نے والد کی دوسری شادی کو قبول كرليا اليكن والد كاا مانت آميز روبيانا قابل بر داشت تها - عابده سلطان كي شخصيت كا ايك مضبوط بهلواس وقت سامنے آيا جب ان کے والد نے ان سے ساسی حال حلنے کی کوشش کی ۔نواے حمد اللہ خان نے بھو مالی عوام کی تو قعات اورخواہشات کے برعکس ہندوستان سے الحاق کے معاہدے پر دستخط کر دیے اور عابدہ سلطان پر پستول تان کر کہا کہ وہ ریاست کے تمام اُمور سنبیال لیں کیوں کہ وہ یا کتان جارہے ہیں (۲۴ )۔ مصورت حال عابدہ کے لیے نا قابل یقین تھی کیکن انھوں نے نہایت دور اندیثی کا ثبوت دیتے ہوئے درست وقت میں درست فیصلہ کیا یا کستان جانے کا فیصلہ جہاں وہ بھی محفوظ تھیں اوران کا بٹا بھی۔کمال ہوشاری اورخاموثی سے انھوں نے تمام ترمنصوبہ بندی کی اوراس میں کامیاب بھی رہیں۔خوا تین کو کمزوریا صنف نازک شبھنے والے ایک اعتبار سے احمق ہی ہوتے ہیں۔ بیگاتِ بھو مال کی طرح دنیا کے دوسرے خطے بھی جنگجوخواتین ، کے تاریخی کارناموں ہے آگاہ ہیں۔ایپی خواتین کے لیے Amazon کی اصطلاح استعال کی جاتی ہےاور یہاصطلاح سب سے پہلے یونان میں استعال کی گئی۔ ہومر کی ایلیڈ میں بھی انھیں ایمیزون ہی کہہ کر یکارا گیا ہے،عرب، بربر، کرد، راجپوت، چینی، فلیائنی، آسٹریلین اور امر کلی انڈین ائی فوجوں میں یا قاعدہ عورتوں کو بھرتی کیا کرتے تھے۔ ۲۹۷ء میں ایک آئرش قانون کے تحت خواتین کے لیے ضروری قرار دیا گیاتھا کہ وہ ساہی پیشداختیار کریں(۲۵) اکیکن بہ ضروری نہیں کہ ہر جنگ تیرو تفنگ سےلڑی جائے۔ عابدہ سلطان بھی Amazon تھیں جنھوں نے اپنی محبوث شخصیت کواپنی ذبانت اور قوت ارادی سے شکست دی۔خودنوشت میں توانھوں نے بہ ساری صورت حال بڑی وضاحت سے بیان کی ہے،کین ایک انٹرویومیں انھوں ، نے اپنی ہجرت کا سبب قطعی مختلف بیان کیا ہے کہ انھوں نے ایبااس لیے کیا کہ بھویال کے ہندوؤں کا متعصب روبیا قابل برداشت ہو گیا تھااور بھویال جیسی متوازن سیاست میں ہندومسلمان اب بھائی بھائی نہیں رہے تھے(۲۲)اوراینے والدسے اختلاف کاذ کرقطعی نہیں کیا۔

میں نے ابتدا میں تحریر کیا تھا کہ عابدہ سلطان کے نام کے ساتھ انقلا بی اور باغی کالاحقہ اچھا لگتا ہے، کیکن عابدہ سلطان کی بغاوت اور انقلاب صرف ان کی اپنی ذات تک محدود رہا۔ اپنی بہنوں کے لیے ان کے پیندیدہ مردوں سے شادی کے لیے والد سے بات کرنایا نالپندیدہ رشتے داروں سے میل جول رکھنا ایسے''انقلا بی اقدامات''نہیں جن کی بنیاد پرانھیں یہ ٹاکیٹل دیاجا سکے ہاں وہ ایک کھلاڑی بلکہ بہترین کھلاڑی اور شیر کی شکاری ضرورتھیں کیوں کہ جتنا وقت انھوں نے تیراکی ، ہاکی ، گھڑ سواری ، پولواور شکاروغیرہ کو دیا اگروہ اس کا ایک حصہ بھی جانشین کی حیثیت سے ان کا موں کو دیتیں جو ان کے اسلاف کی

ترجی رہے تھے قوشاید آج ہم ان سے تعارف کے لیے ان کی خودنوشت کے محتاج نہ ہوتے ۔ بقول ان کے انھوں نے پاکستانی خواتین کی حالتِ زار پر مضامین اور پیفلٹ تحریر کیے لیکن محض چند مضامین اور پیفلٹ خواتین کی تقدیر میں کوئی انقلا بی تبدیلی کی حالتِ زار پر مضامین اور پیفلٹ تحریر کیے لیکن محض چند مضامین اور پیفلٹ خواتین کی تقدیر میں کوئی انقلا بی تبدیلی کیسے لا سکتے تھے؟ پاکستان آنے کے بعد وہ براہ راست حاکمان وقت سے را بطے میں رہیں۔ سفارت کے فرائض بھی انھوں نے دیے لیکن حکم رانوں تک رسائی سے ان کے بیٹے کوئی نائدہ ہوا سوہوا پاکستانی قوم کوکوئی فائدہ نہیں ہوا۔ بھو پال میں بھی انھوں نے خواتین کے لیکوئی ایسان یا دگار کام'نہیں چھوڑا جس کا وہ خود بھی تذکرہ کرتیں حتی کہ وہ اپنی مجبور والدہ کو بھی شوہر کے رحم وکرم پر چھوڑ کر پاکستان آگئیں۔ سکندر مرزا اور بچی خان سے ان کے دوستانہ مراسم رہے لیکن کیا ہی اچھا ہوتا کہ وہ جنزل بچی خان کو ہونے ماسانہ مواتے میں تھوڑا۔

سیاست پر جب ہماری گفتگوختم ہوجاتی تو یخیل خان مجھے اور پچھ دیرر کنے کو کہتے۔۔۔ اکثر ان شاموں کے اختتام پر میں ہارمونیم بجاتی اور سوسائٹی کی ان خواتین کے ساتھ مل کر گانے گاتی جن کی کافی تعداد محفل میں موجود ہوتی۔(۲۷)

''دروم جل رہا تھا اور نیرو بانسری بجارہ ہتھا۔'' اخیس میدگلہ رہا کہ پاکستان آنے کے بعد کسی حکومت نے ان کی صلاحیتوں سے فاکدہ نہیں اٹھایا اور میدھی کہ وہ ایک گریٹ اسلامی اسکالر تھیں۔ میری سمجھ سے بالاتر ہے کہ اسلامی اسکالر ہوتے ہوئے اضوں نے باس کا ثبوت کیوں نہ بلند کی ،خودکو اور اپنے بیٹے کو ان آمروں ہوئے اضوں نے باسکا گروں نہ بلند کی ،خودکو اور اپنے بیٹے کو ان آمروں کی حکومت کا حصہ بنا کر ان کے ہاتھ کیوں مضبوط کیے۔وہ ایوب، یکی اور ضیاء جیسے مکروہ آمروں کو ایسا ملعوں نہیں جانتیں جتناوہ فو الفقار علی بھٹوکو ہدف تقید بناتی ہیں اور بھٹو سے منسوب ایک شرائلیز اخبار نولیں کی شرائلیز سرخی'' اوھر تم' کو اپنی خودنوشت کا حصہ بھی بناتی ہیں۔وہ یہ بھی بھول جاتی ہیں کہ اسلام میں مردوں کا عورتوں جیسا اور عورتوں کا مردوں جیسا حلیہ اپنانے پر خت عذا ہی وعید آئی ہے۔وہ بھو پال اور لندن میں بیا ہونے والی رقص وسرود کی ان محفلوں کا ذکر بھی بلا تکلف کرتی اپنی والے والی تکلف کرتی تھیں۔

وہ بہت قابل تھیں، اعلیٰ تعلمی یا فتہ تھیں، اعلیٰ طبقہ کی اعلیٰ خاندان کی بہت نڈر، دُوراندیش، مضبوط توتِ ارادی کی مالک بہترین کھلاڑی اور شکاری شنبرادی تھیں، لیکن وہ جو کچھ بھی تھیں صرف اپنی ذات کے لیے تھیں۔ اپنے علاوہ انھوں نے صرف دولوگوں سے ٹوٹ کر محبت کی اپنے والداور اپنے بیٹے سے، ایک کو آئیڈیل بنا کر پرستش کی اور دوسرے کواس آئیڈیل جیسا بنا کر اپنے خوابوں کو تعبیر دی۔

## حوالهجات

- Bhopal State, wikipedia, the free encyclopedia
  - Begums of Bhopal, www.answer.com
    - ٣۔ ايضاً
- ۴۔ عابدہ سلطان،''عابدہ سلطان-ایک انقلابی شنمرادی کی خودنوشت''(مقدمہ) ۲۰۰۷ء، کراچی ، اوکسفر ڈیو نیورسٹی پریس ،ص ۱۷۔
  - ۵۔ ایضاً ص۲۷۔
  - ايضاً ص١٨٥-
  - ے۔ ایضاً ص۹۲۔
  - ۸۔ ایضاً ص۸۳۔
  - و\_ ايضاً صها\_
- -Kaikhusrau Jahan Begum of Bhopal, wikipedia the fre encyclopedia
- Siobhan Lambert Hurley "Muslim Women, Reform and Princely
  Patronage: Nawab Sultan Jahan Begum of Bhopal", 2007, London and

  New York, Routledge
- ۱۲ انور معظم، اشهر فرحان (مرتبین ) وضاحتی اردو کتابیات (عمرانی علوم ) جلد دوم، ۲۰۰۸ء، دبلی، ایجویشنل پباشنگ باؤس، ص ۸۲۹ \_
- Sarfraz Hussain Mirza, "Muslim Women's Role in the Pakistan

  Movement", 1969, Lahore, Research Society of Pakistan, University of

  \_the Punjab, Page 30
  - ۱۴ مایده سلطان ایک انقلایی شنرادی کی خودنوشت ' من ۸ ۸ م
    - ۱۵۔ ایضاً ص۹۳۔
- Feist Jess, Fiest. Gregory, 2002, "Theories of Personality", McGraw \_\_Hill, P.103
  - ۱۷ ۱۷ عابده سلطان ایک انقلا بی شنرادی کی خودنوشت ' بص ۲۷ د.
    - ۱۸ ایضاً صا۹۔
    - وابه الضاً ص١٩٥٠

- Stieg Larsson, "The Girl who Kicked the Hernet's Nest", 2007, London, \_10 -Maclehose Press, P.159
  - -Princess Abida Sultan Interview text, www.harappa.com \_ ۲7